



ཐེངས་འདིའི་སྒྲུབ་འཛིན། ༤༩



༡༡། རྩོམ་པའི་བཅུ་དྲུག་པའི་གསུང་འབུམ་ དཔེ་བསྐྱར་མ་བཞུགས་སོ། །

(༤/༤༥)

དཔལ་བཞུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྐྱུགས།

ཡུང་རྩི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱུར་ཁང་།

၇၁။ ဣန္ဒြေသ၊ ဣန္ဒြေသ၊ ဣန္ဒြေသ၊
 ၇၂။ ဣန္ဒြေသ၊ ဣန္ဒြေသ၊ ဣန္ဒြေသ၊
 ၇၃။ ဣန္ဒြေသ၊ ဣန္ဒြေသ၊ ဣန္ဒြေသ၊

ཅེཔའི་ལྷ་ལ་བཞག་ལམ།
 རེབ་ཆེ་བྱས་པ།
 ཨྱ། རྫོང་རྒྱ་ར་ན་མའི་གསུང་འབུམ།
 (༤༤)

དཔལ་བཅུགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་བསྐྲིདས།

*

ཀྱང་གོའི་པོད་རིག་པ་དཔེ་རྒྱན་ཁང་གིས་བསྐྱུན་ཏེ་བཀྲམ།
ལེ་ཅིན་མཛེ་རིན་ཆེན་བླ་པར་འདེབས་ཀྱང་མིས་དཔར་བཅུ་ལ།

ལྷ་མོ་༢༠༠༥ལོའི་ཟླ་༩པར་པར་གཞི་དང་མོ་བསྒྲིགས།

ལྷོ་མི་༢༠༠༥ བཞི་བླ་པར་པར་སྐར་ཏང་པོ་བཟུང་།

དཔར་གྲངས། ༠༠༠༡— ༡༥༠༠

ISBN978—7—80253—013—3/B. 51

གསུང་འབྲུམ་ཆ་ཚང་(དེབ་༡-༥༥ཡོད་)ལ་རིན་སྒྲིབ། ༡༡༠.༠༠

出版人:周 华
责任编辑:聪 博
封面设计:多 吉

图书在版编目(CIP)数据

觉囊·多罗那他文集: 藏文/觉囊·多罗那他著

百慈藏文古籍研究室编. - 北京:

中国藏学出版社, 2008. 4 (先哲遗书. 43-87)

ISBN 978-7-80253-013-3

I. 觉… II ①觉…②百… III. 喇嘛教

- 古籍-汇编-藏语 IV. B946.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第040183号

先哲遗书 (四十六)
觉囊·多罗那他文集
(4/45)

百慈藏文古籍研究室编辑整理

*

中国藏学出版社出版发行

北京墨人彩色印刷有限公司印刷

*

开本: 880×1230毫米 1/32 印张: 569

2008年4月第1版 2008年4月第1次印刷

印数: 0001—1500册

ISBN978-7-80253-013-3/B. 51

本文集总定价(1-45卷): 910.00元

༣༣། དཔེ་སྐྱོན་གསལ་བཤད།

《མེས་པོའི་ལུལ་བཞག》 ཅེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་འདི་ནི་དཔལ་བཅུགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་བསྐྱིགས་ཤིང་འདི་ག་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་དང་མཉམ་འབྲེལ་གྱིས་བསྐྱོན་པའི་དཔེ་རྙིང་དཔེ་ཚོགས་ཤིག་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་མཁས་དབང་གཟན་དཀར་རིན་པོ་ཆེ་སྐུ་བ་སྟན་ཉི་མ་མཆོག་གིས་སྤྱི་ལོ་གཙོ་སྤྱོད་གནང་སྟེ། དཔལ་བཅུགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་ཉི་པའི་ལོ་བཅུ་ཙམ་གྱི་རིང་ལ་འབད་བརྩོན་ཆེན་པོས་པོད་གྱི་ས་གནས་གང་སར་བཞུགས་པའི་པོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་པོ་དྲུག་ཁྲི་ལོངས་པ་རང་ལྷུང་དང་མིའི་གོང་དུ་འཆོས་འཛིག་ལ་ཉི་པའི་ཉེན་ཁ་ལས་བསྐྱབས་ཏེ་ལེགས་པར་བསྐྱིགས་ཤིང་དཀར་ཆག་ཏུ་བཏབ། དཔེ་ཐུམ་གསལ། དཔེ་སྐྱོན་བཞེངས་ཏེ་སྤྱང་སྐྱོབ་མཛད་གནང་བ་དང་གནང་མཁས་སྤྱོད་པ་ནི། རང་རེའི་མེས་པོའི་ལུལ་ལོར་སྤྱང་སྐྱོབ་རྒྱུ་འཛིན་དང་པོད་རིག་པའི་གལ་ཆེའི་དབྱེད་གཞི་མཐོ་འདོན་གྱི་དགོས་པ་ཆེ་བ་མ་ཟད། རང་རྒྱལ་མི་རིགས་རིག་གནས་ལོར་མཛོད་དར་རྒྱས་དང་སྤྱང་སྐྱོབ་བགྱི་བའི་འཕྲིན་ལས་གལ་ཆེན་ཞིག་རེད།

ཉི་ཆར་དཔལ་བཅུགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་དང་འདི་ག་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་གཉིས་ཞིབ་གྲོས་བྱས་མཐར། སྔོན་རྒྱུ་རིག་གནས་སྤྱང་སྐྱོབ་དང་པོད་རིག་པའི་དབྱེད་ཡིག་སྤྱང་སྐྱོབ་དང་ཆ་ཚད་དུ་གཏོང་བའི་དམིགས་ལུལ་ངོས་འཛིན་གཅིག་གྱུར་ཐོག་ 《བཀའ་གདམས་དཔེ་དཀོན་གཅེས་བཏུས་》 ཞེས་པའི་དཔེ་རྙིང་དཔེ་དཀོན་གྱི་དཔེ་ཚོགས་ཆེན་མོ་ཞིག་ལྷ་མཁུད་ནས་ལེགས་སྐྱིག་དང་དཔེ་སྐྱོན་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པ་དང་། ད་ཆར་ཡང་དམིགས་ལུལ་དགོས་པ་གཅིག་གྱུར་ཐོག་ 《མེས་པོའི་ལུལ་བཞག》 ཅེས་པའི་དཔེ་རྙིང་དཔེ་དཀོན་གལ་ཆེན་གྱི་དཔེ་ཚོགས་ཆེན་མོ་འདི་ཉིད་པར་སྐྱོན་བྱ་རྒྱུ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྤོན་བྱོན་མེས་པོ་མཁས་དབང་དམར་པ་དུ་མས་ལུལ་དུ་བཞག་པའི་གསུང་འབུམ་དཔེ་དཀོན་གལ་ཆེན་རྣམས་དང་། འཐར་འཐོར་དུ་བཞུགས་པའི་དཔེ་དཀོན་གལ་ཆེན་དག་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱས་ཏེ་བསྐྱིགས་པ་འདིའི་ནང་དོན་ཐང་ལ། བར་དོན་རིག་པ་དང་། གསལ་རིག་པ། ཆད་མ་རིག་པ། སྐྱོ་རིག་པ། བཟོ་རིག་པ། ལོ་རྒྱུས། ཕྱི་རིག་སོགས་བཅུ་ལྷག་རིག་པའི་གནས་ཀྱན་འདུས་པའི་དཔེ་དཀོན་ལོར་སྤྱང་སྐྱོན་འདོད་ཀྱང་འབྱུང་ལྷ་སྤྱོད་ཞིག་ཡིན།

འདི་འདྲའི་དཔེ་སྐྱོན་མཉམ་ལས་ཀྱི་གོ་སྐྱབས་ལེགས་པོ་དང་ཅག་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ལ་ཐོབ་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་
སྐྱལ་བ་བཟང་ཞིང་གཟི་བུ་བཞིན་གྱི་འོས་འགན་ཞིག་ཏུ་བརྩིས་ཏེ་ལོ་ལག་འདི་དཔེ་སྐྱོན་འཆར་གཞི་གཙོ་བོ་འདི་ནང་
དུ་བཀོད་ཟིན་ཅིང་། ལས་གཞི་འདི་ལ་ཀྱང་གོ་འདོད་དེ་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་ཏུ་གནས་ཀྱི་དཔུ་ཁྱིེད་དང་རྒྱལ་
ཁབ་ཕྱི་ནང་གི་བོད་རིག་པ་འཁམས་དབང་དུ་མས་གདེང་འཛོག་དང་མཐོང་ཆེན་གྱིས་སྐྱལ་མ་ཡང་ཐོབ།

《མེས་པོ་འཇུག་པའག》 གི་མ་ཕྱི་པལ་ཆེར་ནི་དཔུ་མེད་བྱིས་རྙིང་གི་སྐྱེ་ཡོན་བསམ། མ་དཔེ་
གསལ་མི་གསལ་དང་སྐྱེད་ཡིག་མང་ཞིང་བྱིས་རྙིང་གསལ་འདྲ་མེད་ཀྱི་དབང་གིས་རྒྱུག་དཀའ་བའང་ཤིན་ཏུ་མང་
པོ་འདུག། འོན་ཀྱང་དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་ལོ་མང་རིང་ཉམས་སྦྱོར་
བསྟུ་ལེན་དང་མཁམས་དབང་དུ་མར་བཀའ་འདྲི་ལྷན་བར་བརྟེན་ཡིག་གཟུགས་གསར་རྒྱག་དང་ཕྱོགས་སྒྲིག་
བྱུང་བ་བྱུང་། བར་ཤིང་དུ་འཁོད་ཡོད་པ་རྣམས་ཀྱང་དཔེ་རྙིང་གཞན་པ་དང་བསྟར་ཏེ་གཏན་ལ་ཐབ་ཡོད་པ་
བཅས་ཏེ་ཞིབ་ཆ་དཔེ་མོ་མའི་བསྟུ་སྒྲིག་གསལ་བཤད་དུ་གཟེགས་པར་ལུ།

དཔེ་རྙིང་སྐྱེད་སྐྱོབ་དང་ཕྱོགས་སྒྲིག་ དཔེ་སྐྱོན་གྱི་ལས་ཀ་འདི་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ཐུགས་ཁུར་གནང་
མཁམས་གྱི་མཁམས་དབང་རྣམས་དང་། ལྷག་པར་དུ་ཀྱང་གོ་འདོད་དེ་རིག་པ་ཞིབ་འཇུག་ཏུ་གནས་ཀྱི་དཔུ་ཁྱིེད་
ལྷན་རྒྱས་དང་། མཁམས་དབང་བྱུང་བ་བསྟན་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་སོགས་ཀྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་མཇུག་སྟོན་གྱི་
བཀའ་དྲིན་བསྐྱབས་པ་ལ་སྙིང་ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ལྷ་རྒྱ་དང་། དཔལ་བཅུགས་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གི་
འགན་འཛིན་པ་ལྷན་རྒྱས་དང་། ལུ་དག་པ། ཡིག་རྒྱག་པ་སོགས་མདོར་ན་ལས་གཞི་འདི་ལ་ལྷག་བསམ་
དང་འབད་བརྩོན་ཆེན་པོས་ཞབས་ཀྱི་ལུ་མཁམས་རྣམས་ལ་སྙིང་ཐག་པ་ནས་བཀའ་དྲིན་ཆེ་ཞེས་ལུ་རྒྱ་དང་།

དཔེ་ཆོགས་འདི་འདྲའི་དཔེ་སྐྱོན་དང་ལུ་དག་ཐང་ལ་ཏུ་ཅང་ནན་ཏན་དང་ཞིབ་ཆོགས་བཞི་ལུ་ལྷན་མོད།
འོན་ཀྱང་ང་ཚོར་ཤེས་ཚད་དམན་པའི་དབང་གིས་ནོར་འཇུག་མི་ལུང་བ་ཡོད་སྲིད་པས་དབྱོད་ལྷན་དག་གིས་
ནོར་བཅོས་ཡོ་བསྐང་གི་དགོངས་འཆར་ལྷག་སྐྱེད་གནང་བར་ལུ།

ཞེས་ཀྱང་གོ་འདོད་དེ་རིག་པ་དཔེ་སྐྱོན་ཁང་ནས།
སྤྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ལོའི་རྒྱུ་བ་དང་པོའི་ཆོས་ ༡༠ ལ།

སྒྲིབ་འགྲོའི་ལུ་ཚིག་པ་

དེ་ལ་འདིར་རང་ཅག་ཁ་བ་ཅན་གྱི་ཁིང་འདིར་ཚོས་རྒྱལ་ལོ་པའ་རྒྱལ་ས་
དང་། ས་དག་བཀའ་རྒྱུང་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཀྱི་མཁས་ཤིང་གྲུབ་པ་བརྟེན་པའི་དམ་པའི་སྒྲིབ་
སྒྲིབ་སྒྲིབ་། བཤད་སྒྲིབ་ཀྱི་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་
པའི་ཚོས་བཙུང་དང་བཀའ་སྒྲིབ་མཐའ་དག་དང་། དེ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་པའི་ཐུན་
མོང་གི་རིག་གནས་སུ་མ་རྟགས་སྒྲིབ་དག་མཛོན་བརྗོད་སྒྲིབ་སྒྲིབ་། ལྷ་རྩེ་ལ་འབྲུང་
ཅིས་། ལྷ་ཚང་བཟོ་གསོ་སྒྲིབ་མཛོན་སྒྲིབ་རིག་གནས་དང་བཅས་པའི་གཞུང་
ལུགས་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཚང་ལ་མཛོན་བཀའ་བཀའ་སྒྲིབ་མི་བྱུང་བ་ཞིག་འཆད་ཉན་
འབྲུང་གསུམ་དང་། བཤད་སྒྲིབ་ལས་གསུམ་གྱི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་མཛོན་སྒྲིབ་གཏོང་།
བར་དུ་གཏན་ལ་ཐབ་། རིམ་བཞིན་དར་རྒྱས་བཏང་བ་སྒྲིབ་འཛོན་སྒྲིབ་སྒྲིབ་བར་
མཛོན་པའི་བཀའ་རྒྱུང་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་ དཔུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་དུ་
བཞུགས་སོ་ཅོག་གི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་པམ་ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ན་རི་རབ་ལྷན་པའི་
གཏོང་དང་མཉམ་ཁིང་། ཚོས་ཚན་གྱི་རྒྱུ་དབྱེ་རི་སྒྲིབ་ཡོད་པ་གྲངས་སུ་བཀྲངས་
ན་ནམ་མཁའི་གཟུང་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཀྱང་སྒྲིབ་སྒྲིབ་པའི་བྱེད་པ་ཞིག་མཆིས་པ་ཅམ་དུ་མ་
ཟད་། རྒྱུ་ལ་ཉོར་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཀྱི་ལུ་ལྷ་སྒྲིབ་ཀྱང་དར་བྱུང་ཆེ།

ད་ལྟའི་ཆར་བོད་རིག་པའམ་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཅེས་སུ་གྲགས་པ་འདི་ཉིད་
འཛམ་གླིང་ཤར་ལུབ་ཀྱི་ལུ་ལྷ་སྒྲིབ་དག་ཀྱང་མཆད་དེ། དཔེར་ན། ཨོ་ག་སི་ཐོར་རྟེ་
དང་། ཉར་ཐིང་ལྷ་སྒྲིབ་ཡོ་ལོ་དང་། ཨ་རི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཆེན་གྱི་སྒྲིབ་སྒྲིབ་ཆེན་མོ་

ནམས་ལྷུ་བོད་ཡིག་གི་དཔེ་མཛོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་མ་ཟད། བོད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་
གཞུང་སློབ་གཉེར་བྱེད་སའི་མྱེ་ཆོན་དང་སློབ་མ་ཡང་མི་ཉུང་བ་ཡོད།

དེ་ནི་གོང་དུ་སྒྲུབ་པའི་བཤད་སྒྲུབ་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་པཅོ་བརྒྱད་ཅེས་པ་དེ་གང་
དང་གང་ཡིན་པའི་དོ་སྤྲོད་མདོ་ཙམ་ལྟན། དེ་ཡང་རི་སྐད་དུ། འཇམ་མགོན་ཀོང་
སྐུལ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ནས། ཆོས་སློབ་ཐོན་མི་བའི་རོ་སྐ་ཙག་ཁང་། །གཞུབས་ཆེན་
རིན་བཟང་རྩལ་ལོ་ས་སྒྲུབ། །འཕྱོམ་བཤད་རྒྱུན་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བརྒྱ། །ཞེས་
དང་། བོད་ཡུལ་སྐུབ་བརྒྱད་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བརྒྱད། །ཆིང་མ་བཀའ་གདམས་ལམ་
འབྲས་བཀའ་བརྒྱད་པ། །ཤངས་པ་ཞེ་ཕྱེད་སྒྱུར་དུག་བསྟེན་སྐུབ་པོ། །ཞེས་
གསུངས་པ་ལྟར། ཤེས་བྱའི་གཞུང་ལུགས་སྣ་ཆོག་མ་གྱི་འཇུར་བྱུང་དང་འཆད་ཚུལ་
གྱི་དཔྱེ་བས་བཤད་རྒྱུན་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བརྒྱ་དང་། སྐུབ་པ་ཉམས་སུ་ལེན་
ཚུལ་ལ་བརྒྱད་པའི་བྱུང་པར་དང་མན་བས་གི་དཔྱེ་བས་སྐུབ་བརྒྱད་འདྲན་པའི་ཤིང་
རྟ་བརྒྱད་དེ། བཤད་སྒྲུབ་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་པཅོ་བརྒྱད་རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་པའི་
གསུང་པར་བྱ་མཆོ་ལྟ་བུ་ཞིག་ བདག་ཙག་གི་ཡཔ་མེས་གོང་མ་རྣམས་ཀྱིས་གཙུག་
པའི་ལུས་སྟོག་ལོངས་སྤྱོད་ཐམས་ཅད་ཡངས་པ་མེད་པར་བཏང་སྟེ། ལྷི་རབས་རང་
རེའི་བརྒྱད་འཛིན་རྣམས་ལ་འཕྲན་ལུན་པར་བདེའི་དཔལ་ལ་དམིགས་ནས་བཞག་
པའི་འོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་མཆོས།

དེ་དག་ལས་མང་ཆེ་བ་རིག་གསར་ལོ་བཅུ་ལྔ་མག་ཆེན་པོ་སྟག་སྟུག་
 གྱི་རྒྱད་པའི་དབང་གིས་སེམས་མེད་འཕྱར་བཞིའི་འཛིག་པ་དང་། སེམས་ལྟན་མི་
 དང་མི་མིན་གྱི་གཞོན་པས་ཉམས་ཉེས་ཆེན་པོར་གྱུར་བ་ནི་རྒྱ་བོད་ཡོངས་གྲགས་
 ལྟར་ལགས།

རིག་གནས་གསར་བརྟེན་མཐུག་སྒྲིལ་བ་དང་ཆབས་ཅིག་ཏང་གི་ཡང་
དག་པའི་སྤྱི་ཤེས་ཀྱི་ཉི་འོད་སྤར་ཡང་འཕྲོས་ཏེ། ཏང་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་འགོ་
ཁྲིད་དང་ཅུ་འཕྲུགས་གནང་ནས། དཔེ་རྙིང་འཐོར་བསྐྱུད་དང་། ལེགས་སྒྲིག་དཔེ་
སྐྱུན། སྒྲུབ་སྒྲེལ་སོགས་ཀྱི་སློབ་ནུས་རང་རིགས་ཀྱི་རིག་གནས་ཉམས་པ་སོར་ཕྱུང་
དང་། མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་གྱི་བྱ་བར་སོ་སོའི་འཁོས་བསྐྱུན་གྱི་སྤྱི་ལྷ་སྒྲུབ་པའི་
སྐལ་བ་བཟང་པོའི་དཔལ་ལ་ཡོངས་སུ་སྤྱད་དུ་ཡོད་པའི་སྐབས་འདིར། རང་རེའི་
ཡབ་མེས་རྒྱམས་ཀྱིས་བཞག་པའི་པ་ཞོར་མང་པོ་ཞིག་ད་དུང་ཡང་རེད་ཅག་གི་
བསོད་ནམས་ཀྱི་བགོ་སྐལ་དུ་ལྷག་ཡོད་པ་རྒྱམས་ལ་གཅེས་སྤྲོས་ཆེན་པོས་སྤྱད་
སྒྲོབ་དང་དར་སྒྲེལ་བྱེད་རྒྱ་ནི་མེས་རྒྱལ་གྱིས་གནང་བའི་ལས་འགན་ཡིན་པར་མ་
ཟད། ལུ་ཅག་པོད་ཀྱི་རིག་གནས་སྒྲོབ་གསོའི་བྱ་བར་ལེགས་སྤྲོས་འབུལ་མཁན་གྱི་
ཀན་དར་འབྲིང་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་ཅན་ལ་མཆོན་ན། རང་རེའི་སྤྲུག་པར་བབ་
པའི་གཞན་དྲིང་མི་འཛོག་པའི་གཟི་འོད་སྤྲོན་འབར་བའི་འོས་འགན་མཆོག་ཏུ་གྱུར་
བ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན་པར་སེམས།

དེར་བརྟེན། བྱུགས་དང་རིས་སུ་མ་ཆད་པའི་སྤྲོས་བྱ་དམ་པ་རྒྱམས་ཀྱིས་
ལྷགས་ཚུམ་གནང་བའི་གསུང་རབ། བཤད་སྒྲུབ་ཤིང་རྟ་བཙོ་བརྒྱད་ལས་གྲུབ་པའི་
མདོ་སྤྲུགས་ཀྱི་གཞུང་བཤད་དང་། ཆོས་འབྱུང་དང་གདན་རབས། རྒྱུ་ཐར་དང་
གསན་ཡིག་བརྩམས་ཏེ་དང་སྟོན་པ། རྩིས་དང་གསོ་རིག་སོགས་དཔེ་དཀོན་འཐོར་
བ་རྒྱམས་བསྐྱུས། ཆད་པ་རྒྱམས་བསབ། ཉམས་པ་རྒྱམས་གསོས། འབྲུགས་པ་
རྒྱམས་བསྒྲིགས་ཏེ་དཔེ་ཆོགས་འགའ་རིམ་པ་བསྐྱར་ཆགས་སུ་པར་དུ་བསྒྲུབ་པ་དང་
བསྐྱུན་རྩིས་ལས།

ད་ལན་འདིར་ཐོན་རྗེ་བཙུན་ཏུ་ར་བླ་ཐའི་གསུང་འབུམ་དཔེ་བསྐྱར་མ་
འདི་རྒྱ་ཆེའི་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྒྲུབ་ལམ་དུ་སྦྱུང་བ་ཡིན།

འབྲུང་ཆར་ང་ཆོའི་དཔེ་ཆོགས་དཔར་སྒྲུབ་ཞུ་རྒྱུའི་སྒྲོར་ལ་ལྷག་བསམ་ལྡན་
ཞིང་མཐུན་སྒྲུབ་ཡངས་པའི་མཁས་དབང་རྣམས་ཀྱིས་དགོངས་འཆར་གྱི་བཀའ་
སློབ་སྦྱོལ་གནང་དང་། དཔེ་དགོན་གྱི་མ་སྤྱི་གཡར་གནང་གི་སྒྲུབས་འཇུག་ཡོང་བ་
མཐུན་མཐུན། །

ཞོར་འཕྲོས་གསལ་འདེབས་ཞུ་བ། ལྷག་པར་དུ་ད་ལྟ་ལུས་ཀྱི་ལང་ཆོ་རྒྱས་
ཤིང་། མེས་ཀྱི་སློ་གྲོས་བཀའ་པའི་གཞིན་སྒྲུབ་རྣམས་ལ་མཚོན་ན། སྤྱིང་པོས་
དཔེན་པའི་ཁ་ཐོ་འདོན་པ་ལས། ཟོལ་མེད་ཀྱི་ལྷག་བསམ་དཀར་པོ་སྤྱིང་ལ་
འཆར་། དོན་ལྡན་གྱི་རྣམ་དཀར་བྱ་བ་དང་དུ་ཡོན། ལྷན་མེད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་
གཞུང་སློབ་གཉེར་བྱེད། འཁོས་བསྐྱར་གྱི་སྤྱི་ཁྱའི་ལས་ཀ་རྩུང་ཟད་རེ་སྒྲུབ་ལུས་ན།
མེས་རྒྱལ་ལ་ཞབས་དོན་འགྲུབ། རང་རིགས་ལ་ལེགས་སྒྲུབ་འབུལ། རང་ཉིད་ཀྱི་
ལ་རྒྱ་མཛོན་སྤུབ་པ་ཞིག་ཀྱང་འོང་བ་ནི་མཐོང་ཆོས་མཛོན་གྱུར་ལགས་པས། དེ་
བཞིན་དགོངས་དབྱིངས་སྒྲུབ་པར་ཞུའོ། །

ཕན་འབྲོག་ཀླན་འབྲུམས་པོ་སྤུབ་བསྐྱར་ཉི་མས།

སྤྱི་ལོ་༡༠༠༧པའི་ལྷ་ཆོས་ལ་གྲུས་སུལ།

བཙུ་བློ་ག་གསལ་བཤད།

ད་ལམ་ར་ཆོའི་རོ་ནང་རྩེ་བཅོན་ཏུ་ར་རྒྱ་ཐའི་གསུང་འབུམ་སྟོགས་
གཅིག་ཏུ་བརྒྱུགས་ཏེ་དར་སྐྱབ་ལྷུ་པ་འདི་ནི། གཟུང་དག་ར་མཆོག་སྐུལ་ཐུབ་
བསྟན་ཏི་མའི་བཀའ་སློབ་དང་བདག་ཕྱེན་འོག་ཐུང་བ་ཞིག་ཡིན།

དེ་ཡང་སྒྱིར་ཁོང་ལ་གསུང་འབྲུམ་པོད་བཞི་བརྩ་ཙམ་ཞིག་ཡོད་ཚུལ་
 བྱིས་སྒྱུ་བྱིས་པའི་རྒྱལ་ཐར་འགའ་ལས་གསལ་ཡང་ཡང་། དེས་སྒྱུ་པོད་བཞི་
 བརྩའི་དཀར་ཆག་ལ་གསལ་ཞིག་ད་སྟོན་ང་ཚོའི་མཇལ་རྒྱ་མ་བྱུང་། ད་ལས་
 དེས་སྒྱུ་མཇལ་རྒྱ་བྱུང་བའི་པོད་བཙུ་ལྔ་ནི། དེང་སང་ཡོངས་གྲགས་སྒྱུ་རྟག་
 བརྟན་པར་མ་ཞེས་འབོད་པ་འདི་ནི། པོད་རབ་བྱུང་བརྩ་བའི་མེ་འབྲུག་ (སྒྱི་
 ཡོ་1616) ལ། མངའ་རིས་སྤྲད་ཀྱི་གུང་ཐང་གི་རྒྱལ་རབས་ནི་ཤུ་ཙུ་གསུམ་
 བའམ། ཡང་ལུགས་གཅིག་ལ་དམར་པོ་སྟེ་བསྐྱངས་ན་ནི་ཤུ་ཙུ་བཞི་བ་བསྟོད་
 བམས་དབང་ཕྱག་སྟེས་ཡོན་བདག་བྱས། ཏུ་ར་ལྷ་ཐའི་དེས་སྟོབ་གཉའ་ཡི་
 བརྟེ་དགོན་མཆོག་ལེགས་པས། ཐོག་མའི་མཚམས་སྦྱར་དང་པར་བྱང་འབྲི་བ་
 སོགས་བྱས་ཏེ། ཏུས་འཁོར་སྒྲགས་ཐུང་དང་སྤྲད་གཉིས་ཤལ་སྦྱར་སོགས་ཚོས་
 ཚོན་བརྩ་བཞི་ཤིང་པར་དུ་བརྟོས་པ། རྟག་བརྟན་དམ་ཚོས་སྤྱིང་དུ་སྒྱུབ་དངས་
 ཏེ་བཞུགས་སྒྱ་གསོལ། དེའི་སྤྱིང་དུ་རྟག་བརྟན་རང་ནས་བརྟོས་པ་བཙས་པོད་

བཙེ་ལྷ་ཙམ་ཞིག་ཡོད་པ་དེའི་སྤྱོད་པར་མ་ཚར་གཅིག་ རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་
ཆེན་པོས་འབྲས་སྤྲེལ་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་གདན་དྲངས་བ། བྱིས་དུས་འགྱུར་
སྐབས་སུ་པེ་ཅིང་མི་རིགས་ལོ་བྱང་དུ་བཞུགས་ཀྱང་། དེར་སེང་བོད་ལྗོངས་
དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་སྤྱོད་དྲངས་ཏེ་བཞུགས་པ་དེ་ཡིན།

ཡང་གངས་ཙན་མཁས་གྲུབ་རིམ་བྱོན་གྱི་མིང་མཛོད་ལས། ཁོང་ལ་
གསུང་ཚུལ་གྱི་ལྟ་མང་པོ་ཡོད་པར་གྲགས་ཀྱང་རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་ཆེན་པོས།
གསུང་འབྲམ་གྱིང་པར་ནམས་བཀའ་རྒྱ་བཏབ་སྟེ་པར་མི་ཆོག་པ་མཛོད་པས་
ད་ལྟ་ཁོང་གི་གསུང་ཚུལ་ནམས་ཁ་ཚར་བ་ཏེ་ཅང་དཀའ། རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་
ཞིང་དུ་གཤེགས་རྗེས། སློ་གྲོས་བརྟན་པས་ཁོང་གི་གསུང་འབྲམ་ལ་དཀར་
ཆག་བསྐྱེད་པ་ཞིག་མཛོད་འདུག། དེའི་རྗེས་ཞ་ལུ་རི་ལྷག་སྐུལ་སྐྱེས་མཛོད་
པའི་དྲ་རྒྱ་ཐའི་གསུང་འབྲམ་དཀར་ཆག་དྲངས་གསལ་མེ་ལོང་ཞེས་པའི་
ནང་དུ། བོད་ཀ་ནས་ཙ་བར་བཅུ་བདུན་ལ་ཆོས་ཚན་ཉིས་བརྒྱ་དོན་གཉིས་
དང་། ལྷེ་བ་ཁངས་བདུན་སྟོང་བརྒྱད་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་བཞུགས།

ད་ལྟ་པེ་ཅིང་མི་རིགས་ལོ་བྱང་དུ་བོད་བཅུ་བདུན་ལ་ཆོས་ཚན་ཉིས་
བརྒྱ་དོན་བརྒྱད་དང་། ལྷེ་བ་ཁངས་བདུན་སྟོང་དབྱ་བརྒྱ་ལྷ་བཅུ་ཙ་བརྒྱད་
བཞུགས་ཞེས་གསལ་ཡང་ང་ཚོའི་གོང་གི་དཀར་ཆག་གཉིས་པོ་ད་སྟོན་མཛལ་
རྒྱུ་མ་རྟེན། དེ་ཡང་ཞ་ལུ་རི་ལྷག་སྐུལ་སྐྱེས་དཀར་ཆག་དྲངས་གསལ་མེ་ལོང་
ཞེས་པ་ལྷགས་ཚུལ་གནད་སྟེ། ལྷ་རྟག་བརྟན་གྱི་གིང་པར་དུས་ཟིང་དབང་

གིས་ཉམས་ཆག་ཤོར་བ་རྣམས། ཁ་གསོ་མཛད་ཚུལ་ཐོས་ཀྱང་ཞིབ་ཐུང་ལོ་
 རྒྱས་ཁ་གསལ་མཛུ་མ་བྱུང་། ད་ལྟ་དགོན་འཇམ་དབྱངས་རྣམས་རྒྱལ་
 གི་དཔེ་མཛོད་དུ་བཞུགས་པའི་པར་རྟིང་པོད་བཅུ་བདུན་འདི། ཞ་ལུ་རི་ལུག་
 རྒྱལ་རྒྱས་ཉམས་གསོ་མཛད་པ་དེ་ཡིན་ནམ་སྟམས་སྟེ། ད་ལྟ་རྟག་བརྟན་གི་
 པར་རྟིང་པོད་ལྗོངས་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་བཞུགས་པ་པོད་བཙུ་ལྔ་དང་། པོད་
 གྲངས་དང་ཚོས་ཚན་མང་ཏུ་ཚོག་མཚམས་སོགས་རྩང་མི་འདྲ་བ་ཡོད་པའི་
 རྩིང་།

ད་ལམ་ང་ཚོས་ཁོང་གི་གསུང་འབུམ་གྲོག་གྲང་ནང་དུ་བཅུག་སྐབས་
 གི་ཐོག་མའི་མ་དཔེ་ནི། ཉེ་ཆར་བྲམ་མ་ཡོན་ཏན་བཟང་པོས་འཇམ་ཐང་དུ་གིང་
 པར་ལ་བསྐོས་པའི་སྒྲིགས་བམ་ཉེར་བཞི་ཅན་དེ་ལ་བྱས་ཏེ་ཁྱེ་དག་ཐེངས་
 གསུམ་བྱས། དེ་རྗེས་སྤར་རྩོམ་རྟག་བརྟན་དུ་བཞུགས་པ་ཚུམ་པ་པོ་དྲ་ར་
 ལྷ་ཐ་རང་ཉིད་གི་བྱས་དཔེ་སྐབས་འགར་བྱས་མཆན་ཡོད་པ། ད་ལྟ་འབྲས་
 རྒྱངས་གནས་བཅུ་ལྔ་ཁང་ནང་བཞུགས་གྲིས་མ་པོད་རྒྱང་བཅུ་ལ་ཚོས་
 ཚན་༤༣ལ་བསྐྱར་གཞི་དང་། རྩོམ་རྟག་བརྟན་གི་པར་རྟིང་པོད་བཙུ་ལྔ་པོད་
 ལྗོངས་དཔེ་མཛོད་ཁང་དུ་བཞུགས་པ་དང་། ཨ་རི་བ་དགོན་འཇམ་དབྱངས་
 རྣམ་རྒྱལ་གི་དཔེ་མཛོད་དུ་བཞུགས་པ་པར་རྟིང་པོད་བཅུ་བདུན་ཡོད་པ་གཉིས་
 རྒྱགས་བསྐྱེམས་གིས། པར་རྟིང་པོད་ཉི་ཤུ་ཙམ་ལ་ཚོས་ཚན་༣༡༤བྱུང་བ་ལ་
 སྤར་བྱེད་བྱས་ཏེ་དཔེ་བསྐྱར་ཐེངས་དང་པོ་ཞུས།

དེ་ནས་རྟག་བརྟན་གྱི་པར་བོད་ཉི་ཤུ་ལ་བསྐྱར་གཞི་དང་། འཛམ་གང་གི་
 པར་མས་སྐྱར་བྱེད་བྱས་ཏེ་དཔེ་བསྐྱར་ཐེང་གཉིས་པ་ཞུས་པ་ཡིན། འོན་ཀྱང་
 པར་མ་ལྔ་ལྗེ་གཉིས་དང་གྲིས་མ་གཅིག་བཅས་དཔེ་གསུམ་པོ་རྩ་བའི་ཆ་
 རས་གཅིག་མཚུངས་སུ་བཞུགས་པ་ལས་ཁྱད་པར་ཆེན་པོ་མི་འདུག། ཆོ་གའི་
 སྐོར་ལ་མི་འདྲ་བ་རྩུང་ཟད་ཡོད་པ་ནི་མཆོད་དུས་སུ་ཤོར་བ་ཡིན་འདུག་པ་
 རྣམས་ཀྱང་། གུག་རྟགས་ནང་དུ་བརྟུག་ཏེ་གསལ་པོ་བྱས་ཡོད། རྟག་བརྟན་
 པར་རྟིང་དང་འབྲས་སྤངས་གྲིས་མ་གཉིས་སུ་དཔེ་མ་བཞུགས་པ། འཛམ་གང་
 པར་མའི་ནང་བཞུགས་གསུང་ཐོར་ལུང་སྐོར་ལ་རྟགས་ཅན་དང་། ཞ་རྟགས་
 ཅན་གཉིས་དང་། ཟ་རྟགས་ཅན་དེ་ལྟ་མ་ཐེག་མཆོག་གི་ཟིན་གྲིས་རབ་བྱེད་
 དུག་པ་ཡན་ཀྀང་། ཏཱ་ར་ལྔ་ཐེང་ཞལ་གསུང་སྐོབ་མ་ཡེ་ཤེས་རྒྱ་མཚོས་ཟིན་
 གྲིས་སུ་བཀོད་པ་དང་། རབ་བྱེད་བདུན་པ་བརྒྱད་པ་གཉིས་རྩ་འགྲོའི་དགེ་
 བཤེས་མཆོག་གྲུབ་རྒྱ་མཚོས་གསར་དུ་བསྐྱབ་པ། འ་རྟགས་ཅན་ཉང་ཡུལ་གྱི་
 ལོ་རྒྱས་ཏཱ་ར་ལྔ་ཐེང་ཞལ་བཏགས་མཛད་པར་གྲགས་པ་བཅས་ཆོས་
 ཚན་༡༩༡ལ་འཛམ་གང་གི་པར་མའི་དཔེ་གཅིག་ལུ་ལས། རྟག་བརྟན་པར་
 རྟིང་དང་འབྲས་སྤངས་གྲིས་མ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱར་གཞི་མ་རྟིང་། རྟག་བརྟན་པར་
 རྟིང་གཅིག་ལུ་ལས་གཞན་གཉིས་ལ་མེད་པ་ཆོས་ཚན་༤། ཡང་རྟག་བརྟན་དང་
 འཛམ་གང་པར་མ་གཉིས་ཆར་མེད་པ། འབྲས་སྤངས་གནས་བརྟུ་ལྔ་ཁང་དུ་
 བཞུགས་པའི་གྲལ་ནས་ཆོས་ཚན་བཙོ་བརྒྱད་ལ་ལྟེབ་༡༤༩གསར་རྟིང་བྱང་

བ་བཅས་ལ། ལུ་དག་བྱས་ཏེ་ཁ་སྒོང་གི་ཚུལ་དུ་བཞག་ཡོད་པ་བཅས་ཁྱོན་
བཅོམས་དེབ་བཞི་བཅུ་ཞེ་ལྔ་ལ་ཆོས་ཚན་༧༠༠ཡོད། ད་ལྟ་ང་ཚོའི་མ་དཔེ་
གཡར་རྒྱུ་མ་རྟེན་པ་སྟོན་ཚུལ་པ་པོའི་བྱག་དཔེའི་གཡར་ནས་ཡིན་པ། འབྲས་
སྤངས་གནས་བཅུ་ལྔ་ཁང་། དཔེ་རྟགས་ཕྱི་༡༧ནང་བཞུགས་གཏམ་དུ་བྱ་བ་
ནོར་བུའི་འབྲུང་གནས་ལྡེབ་ལ། ཡང་ཕྱི་༥༠ནང་བཞུགས་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་
ནམ་བཞག་ཆོས་དབྱིངས་རྒྱ་མཚོའི་རྒྱན་ནམ་པར་བཀོད་པ་ལྡེབ་༧༡། རྟེ་ལག་
བྲིས་གྱི་ཆོས་ཚན་གཉིས་པོ་མ་འོངས་པར་དཔེ་གཡར་ཐབས་བྱ་དགོས།

ད་ལྟ་ང་ཚོས་དཔེ་བསྐྱར་དང་ལུ་དག་གི་སྐབས་སུ་མ་དཔེ་ཙ་འཛིན་
བྱས་ཏེ། དཔེ་གསུམ་མི་འདྲ་བའི་ཆེ་རྟག་བརྟན་ལ<<ར>>རྟགས་འདི་དང་།
འཛིན་ཐང་ལ་རྟགས་<<རྩ>>འདི། དག་ཆ་ནོར་བཙོས་ལ་གྲག་རྟག་འདི[]
དང་། མཚན་ནམས་གྲག་རྟག< >འདིའི་ནང་དུ་བྲུག་ཡོད།

གསལ་བཤད་ལུ་རྒྱ་ཞེག་ལ་དཔེ་བཞི་པའི་ནང་དུ། ཀུན་མཁྱེན་དོལ་པོ་
པའི་གསུང་ཆོས་ཚན་བཞི། རིག་འཛིན་ཆེ་དབང་ཀུན་བྱབ་གྱི་གསུང་ལྟ་
སྟོའི་ཆེ་ག་ཞེས་པའི་ཆོས་ཚན་གཅིག་བཅས་འཛིན་ཐང་པར་མར་བཞག་ཡོད་
པ་དང་། ཡང་ས་བཟང་མ་ཏི་པཎ་ཆེན་གྱི་གསུང་དུས་འཁོར་བྱག་རྒྱུའི་སྒོར་
ཆོས་ཚན་གཅིག་རྟག་བརྟན་པར་རྟེན་དུ་ཡོད་པ་རྣམས་རང་འཇག་བཞག་ཡོད་
པ་དང་། ཁོང་གི་རང་རྣམ་གཅོ་བོར་གྱུར་པའི་ལོ་རྒྱུས་ཞལ་གདམས་རྣམས་སུ།
གཙང་གི་ཡུལ་སྐད་ཡིན་ནམ་སྐམ་པའི་ཐ་སྟོན་གོ་དཀའ་བ་མང་པོ་ཞེག་

པེད་སྐྱེད་གནང་བ་དག་ཀྱང་རང་སོང་བཞག་ཡོད།

ད་ལམ་བཀའ་འབུམ་འདི་ཅིས་འཁོར་ནང་དུ་སྐྱེས་པའི་འགྲོ་སོང་ཙྏ་
འདྲ་ཚོགས་པ་ནས་ཞུས་ཤིང་། བར་སྐྱེན་ཆར་ལྷ་བརྒྱའི་འགྲོ་སོང་བོད་རིག་པ་
དཔེ་སྐྱེན་ཁང་ནས་བགྱིས། ཆར་བརྒྱད་བརྒྱའི་འགྲོ་སོང་ཨིན་གྱིན་སོགས་ཀྱི་
རྒྱའི་སྐྱེན་བདག་རྣམས་ཀྱིས་གནང་ཞིང་། ཆར་ཉིས་བརྒྱའི་འགྲོ་སོང་ཙྏ་འདྲ་
ཚོགས་པ་ནས་བགྱིས་པ་བཅས་ཀྱི་མཐུན་རྒྱུན་ལས། ད་ལམ་དངོས་སུ་བར་དུ་
བརྒྱན་ཐུབ་པ་བྱུང་མེ་རྒྱ་ཆེའི་གྲོག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱེན་ལམ་དུ་སྐྱེས་པ་ཡིན།

ལས་གཞི་འདིར་བོད་ལྗངས་དཔེ་མཛོད་ཁང་ནས་མ་དཔེ་བོད་བཙུ་ལྷ་
གཡར་གནང་བྱུང་བ་དང་། འཛམ་ཐང་བླ་མ་སུན་སེལ་མཚོག་ནས་ཀྱང་མ་
དཔེ་བཙུ་ལྷ་རོགས་དང་། གོ་རིམ་སྒྲིག་རྒྱ། ལྷ་དག་བཅས་ལ་རོགས་རམ་གང་
མང་གནང་བ་དང་། ཁམས་སྐྱེས་བསོད་ནམས་དོན་གྲུབ་མཚོག་ནས་ཉང་ཡུལ་
ཆོས་འབྱུང་ལྷ་དག་གི་རོགས་རམ་གནང་བ་དང་། བླ་མ་དཔལ་ལྷན་རྒྱ་མཚོས་
ལྷ་དག་གི་ལས་ཀ་སྒྲིའི་ཐུགས་འགན་ཆེ་བཞེས་གནང་བ་བཅས་ལ་ཐུགས་རྗེ་
ཆེ་ལྷ་རྒྱ་བཤོ། །

དཔལ་བཅེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་
ཀླུ་བདེ་ལེགས་ཀྱིས།

རྩོམ་པ་ལྟོས་པའི་རྩོམ་པ་མཛོད་པའི་བསྟུན་པ།

1575-1635

ཁོང་གི་སྒྲིབ་དཔེ་ཆེན་པོ་པདྨ་འབྲུང་གནས་དང་། པཱའི་ཏ་ཏ་ཡ་ན་པ།
གཉིས་ལོ་ཙྰ་པ། ཁ་རག་སྒྲོམ་ཆུང་སོགས་སྒྲིབ་ཆེན་མང་པོས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་
ཤིང་། བོད་སྒྲིབ་བརྟན་མ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནང་ཆོན་ཁ་རག་ཆུང་བཅུན་གྱི་གནས་རྩོ་
མོ་ཁ་རག་ཅེས་པའི་འདབས། ཆུ་བོ་ཆེན་པོ་ལོ་ཉི་ཉེ་ཉེ་འགྲམ་དུ་རྩ་ལོ་ཙྰ་པ་
ཆེན་པོའི་བརྒྱུད་པ་བར་མ་ཆད་པར་བྱོན་པ་ལ། ཤར་རྒྱུ་གཉིས་སུ་གྲེས་པ་ལས་
ཤར་བ་ཀུན་དགའ་སེང་གའི་གཏུང་བརྒྱད། རྣམས་འཆང་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་མཆོད་
སྤྲས་རྩམ་ཀུལ་ཐུན་ཆོགས་དགུང་ལོ་བཞི་བཅུ་ཞེ་དགུ་པ་རྩོ་འདིའི་ཡབ་དང་།
ཡུམ་རྩོ་རྩོ་ཐུ་དགའ་དགུང་ལོ་བཅུ་དགུ་པ་གཉིས་ཀྱི་སྤྲས་སུ་བོད་རབ་བྱུང་བཅུ་
པའི་ཤིང་པག་(སྤྱི་ལོ་1575) ལ། རོ་མཆར་བའི་ལྷ་ས་དང་བཅས་སྤྱི་འབྲུངས་ཏེ་
མེས་པོས་བསྐྱེད་གཅོད་རྩོ་རྩོ་ཞེས་མཆོན་གསོལ།

སྤྱི་བལྟམས་ཏེ་སྤྱི་བ་བརྒྱད་སོང་རྩོ་བཞེངས་ནས་གོམ་པ་སྤྱི་ཐུབ་པ་
དང་། དགུང་ལོ་གཅིག་ཙམ་ནས་གསུང་བྱོན་ཏེ་རྩོ་མ་ཀུན་དགའ་གོལ་མཆོག་
ཡིན་ཞེས་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་དང་། གཞན་ཡང་སྤྱི་གོང་མའི་རྟེན་གསུམ་དང་
སྤྱིན་བདག་། ཉེ་གནས་སོགས་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་གསལ་བར་གསུངས་པ་སོགས་ཀྱིས།
རྩོ་ནང་སྤྱི་མ་ཀུན་དགའ་གོལ་མཆོག་གི་ཡང་སྤྱི་འབྲུལ་མེད་དུ་ཤེས་ཏེ། དགུང་
ལོ་བཞི་པར་རྩོ་ནང་མཁན་ཆེན་ལུང་རིགས་ཀྱི་མཆོད་དང་། ཞབས་དུང་བཀྲ་ཤིས་